

叙事对话与
语用逻辑

张春泉
著

叙事对话与
语用逻辑

中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

叙事对话与语用逻辑/张春泉著. —北京:中国社会科学出版社, 2011. 8

ISBN 978-7-5004-9787-5

I. ①叙… II. ①张… III. ①修辞学 IV. ①H05

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 078478 号

责任编辑 郭晓鸿(guoxiaohong149@163.com)

责任校对 王兰馨

封面设计 格子工作室

技术编辑 戴 宽

出版发行 **中国社会科学出版社**

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 邮 编 100720

电 话 010—84029453 传 真 010—84017153

网 址 <http://www.csspw.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京君升印刷有限公司 装 订 广增装订厂

版 次 2011 年 8 月第 1 版 印 次 2011 年 8 月第 1 次印刷

开 本 710×1000 1/16

印 张 22.5

字 数 300 千字

定 价 40.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社发行部联系调换

版权所有 侵权必究

湖北省社会科学基金项目“十一五”规划资助课题
湖北师范学院2011年人文社科出版基金资助项目
汉语言文字学省级重点学科资助项目

序

张春泉以其第一站博士后出站报告为基础，修改扩展而成的专著《叙事对话与语用逻辑》将由中国社会科学出版社出版，我备感欣慰。作为春泉的合作导师，我愿将该书的写作缘起和某些特点介绍给学术界。

春泉的博士后选题是“法典理解与语用逻辑”，他以该选题于进站后的第一学期即顺利申请到了“中国博士后科学基金”项目。春泉之所以选这个题目，在一定意义上说，是顺理成章的：他在湖北大学做硕士研究生时的硕士学位论文是《〈孟子〉中的条件复句》，对语言和逻辑的关系问题就给予了一定的关注；春泉在复旦大学做博士研究生时的博士学位论文是《论接受心理与修辞表达》，攻读博士学位期间，他对受话（话语接受）心理等修辞理据做了深入探讨，并且在探讨修辞理据时广泛涉及语用学、逻辑学领域。来浙江大学后，春泉继续关注修辞理据问题，并把语用逻辑纳入其所界定的修辞理据范畴，同时选取规范的现代汉语书面语——法典——作为具体语料，借助语用逻辑探讨法典理解，通过探究法典，理解发展语用逻辑理论。

现在，春泉由“法典理解”拓展到“叙事对话”，无疑视野更开阔

了，论域更宽广了，当然，难度也更大了。我觉得，“叙事对话与语用逻辑”是一个富于挑战性和创新性的论题。其一，关于“叙事对话”的研究，目前学界关注得还不够，叙事问题，人们往往是从文艺学、叙事学的视角去考察，视野还不甚开阔。从语用学等视角对这一问题的研究亟待加强。其二，在语用逻辑领域，目前人们更多的是研究语言逻辑的形式化问题，对自然语言运用与逻辑的结合，研究得还不是很充分、很深入，尤其是关于汉语语用与逻辑结合起来的研究成果还不多见。其三，《叙事对话与语用逻辑》注重结合汉语的实际，考察语用逻辑，特别是注意到了古代汉语中的语用逻辑，比如《论语》和《孟子》中的语用逻辑问题，就很有创获。此外，关于古代汉语中的叙事对话的讨论，也颇有见地。作者结合语境语体问题，考察叙事对话与语用逻辑，视角也颇为独特新颖。

全书看起来较散，但实际上可以说是“形散神聚”，全书以语体为基本框架，以语义和语境为枢纽，关联叙事对话和语用逻辑。作者选取典型语料，不求面面俱到，这是实事求是的态度。作者在选取语料时，可以说是颇费踌躇的：《论语》、《孟子》、《白马论》、《红楼梦》、《西游记》、《三国演义》、《水浒传》、《围城》、《伤逝》、《因为女人》、宪法法典等既力求贯通古今，又试图兼顾谈话体、艺术体、事务体等以叙事为主的语体。

最后需要说明的是，由于“叙事对话与语用逻辑”这一选题的综合性和学科交叉性非常突出，该书还有一些需要进一步提升的地方，比如有些描写和解释的结合还不甚紧密等。希望春泉在以后的研究中加以完善。

春泉 2003 年 7 月来浙江大学，2003 年 7 月至 2005 年 7 月在中国语言文学博士后流动站跟我做博士后研究，是我招收的第一位博士后，也

是浙江大学语言学及应用语言学专业的第一位博士后。春泉在从事博士后研究的两年间，我们经常在一起交流，除非出差，当时几乎天天见面：或者我给春泉谈谈学界动态，讲讲研究方法；或者春泉跟我说说他的研究计划和读书心得，十分融洽。

现今，春泉又在武汉大学做第二站博士后研究，看到他不断奋进，我很高兴，希望春泉在学术上“百尺竿头，更进一步”。

是为序。

黄华新

2010年10月12日

于浙江大学

目 录

序	(1)
绪论	(1)
一 基本术语的简单界定	(1)
二 学界关于“对话”的研究概况	(3)
三 本书的研究视角	(4)
四 本书语料来源	(6)
 第一章 语义：“叙事对话”和“语用逻辑”的共同枢纽	(8)
第一节 话语与对话	(8)
第二节 语用逻辑概说	(11)
一 语用逻辑的研究现状	(12)
二 语用逻辑的理论前提	(15)
三 语用逻辑的研究对象	(18)
四 语用逻辑的学科归属	(20)
五 研究语用逻辑的意义	(21)

第二章 谈话体作品中的叙事对话与语用逻辑	(23)
第一节 《论语》中复现式组合的句法形式及使用动因	(23)
一 “复现式组合”的界定	(24)
二 《论语》复现式组合的句法结构形式	(26)
三 《论语》复现式组合的语用动因	(30)
第二节 《论语》中的复现式话语衔接	(33)
一 顶真型复现式话语衔接	(34)
二 回环型复现式话语衔接	(39)
三 间隔反复型复现式话语衔接	(43)
第三节 从语用角度看《孟子》中的紧缩结构	(47)
一 《孟子》紧缩结构的句法功用	(48)
二 《孟子》紧缩结构的言语风格	(52)
第四节 《孟子》中的条件复句	(55)
一 《孟子》条件复句的句法结构	(56)
二 《孟子》条件复句的关联词语及其语义功用	(63)
三 从认知角度看《孟子》多重复句中的条件关系	(77)
第五节 《孟子》中的问句话轮	(85)
一 《孟子》中的疑问句及其语用价值	(86)
二 《孟子》排比问的修辞效用	(97)
三 《论语》和《孟子》排比问的语用比较	(104)
第六节 《孟子》中的顶真辞格	(111)
一 以词为衔接点	(112)
二 以短语为衔接点	(114)
三 以小句为衔接点	(116)
第七节 白马非马:修辞式推论	(118)

一 修辞式推论的语言环境	(118)
二 修辞式推论的基本前提	(120)
第三章 艺术体作品中的叙事对话与语用逻辑	(124)
第一节 《水浒传》对话中的组合问	(124)
一 同一个话轮内部的组合问	(125)
二 不同话轮之间的组合问	(131)
三 双重组合问	(136)
第二节 从语用角度看《西游记》对话中的谐音	(137)
一 本节的语料来源与研究视角	(138)
二 无标记谐音	(140)
三 有标记谐音	(143)
第三节 从语用角度看《红楼梦》对话中的谐音	(150)
一 相关研究现状	(151)
二 动态研究的认知视角	(152)
三 基于上下文语境的谐音	(154)
四 基于认知语境的谐音	(157)
五 基于情景语境的谐音	(160)
六 余论	(163)
第四节 从语用角度看《红楼梦》对话中蕴藏的语汇资源	(166)
一 《红楼梦》蕴藏的当今社会口头流行语	(166)
二 《红楼梦》蕴藏的熟语	(171)
三 《红楼梦》蕴藏的方言语汇	(175)
第五节 从语用角度看《红楼梦》对话中的“误称”	(182)
一 自指型“误称”	(183)

二	近指型“误称”	(185)
三	远指型“误称”	(188)
第六节	《红楼梦》和《三国演义》对话中的“劝说句组”	(193)
一	《红楼梦》对话中的劝说句组	(193)
二	《三国演义》对话中的劝说句组	(195)
第七节	《雷雨》对话中的组合问	(198)
一	同一个话轮内部的组合问	(198)
二	不同话轮之间的组合问	(204)
三	双重组合问	(211)
第八节	《伤逝》的交往理性解读	(213)
一	从人际和谐与交往理性的视角看《伤逝》	(214)
二	对话和谐:交往理性的基本要义	(219)
三	《伤逝》的主体交互性解读	(224)
第九节	《因为女人》的主体交互性解读	(233)
一	女性与男性的交往困境	(234)
二	男女的不平衡博弈:困境形成的主要原因	(236)
三	交往理性:女性走出困境的必要条件	(238)
第四章	事务体作品中的叙事对话与语用逻辑	(241)
第一节	文本语境与法典建构	(241)
一	法典:作为语境中的文本	(243)
二	篇章语境中的法典建构	(245)
三	段落语境中的法典理解	(247)
四	句子语境中的法典建构	(249)
第二节	语用逻辑:正确理解法典的基础	(251)

第三节 法典修改:基于理解的一种言语行为	(255)
第四节 法典理解与语用逻辑概观	(259)
一 法典的理解与摹状词逻辑	(259)
二 法典的理解与道义逻辑	(261)
三 法典的理解与狭谓词逻辑	(262)
四 法典的理解与模态逻辑	(265)
第五节 法典理解个案考察	(266)
一 个案考察的对象来源	(266)
二 法典理解:群体法典理解与个体法典理解的辩证统一 ..	(268)
三 群体法典理解:个体之间的对话过程	(270)
四 个体法典理解:一种认知过程	(272)
结语	(276)
附录	(278)
《论语》中的语言和谐思想	(278)
试析《文心雕龙·神思》之修辞认知观	
——兼谈《物色》与《神思》在认知观上的统一	(287)
陈骙《文则》的修辞研究方法举隅	(298)
陈望道《因明学概略》之语用逻辑观	(305)
朱光潜《诗论》的语言学思想	(318)
康德《判断力批判》的修辞学思想	
——兼谈康德与亚里士多德修辞观之通变	(329)
主要参考文献	(340)
后记	(346)

绪 论

对话是不同语用主体以语言为媒介的交流活动，对话在一定意义上是话语表达与话语接受的交互作用。语用逻辑是叙事对话的重要理据（motivation）。叙事对话是语用逻辑的重要外在话语表现形式。

这里，先以语用逻辑的方法，简单地界定描述本书的基本术语。

一 基本术语的简单界定

叙事具有一定的对话性，对话自身亦具一定的叙事性。利奥塔（Jean - Francois Lyotard）提出，人类知识可以分成“科学知识”与“叙述知识”两大类。^①利奥塔所说的“叙述”与我们所说的“叙事”大体相当。无疑，叙事知识是相对于科学知识而言的，是除了科学知识之外的其他知识。为交流（含表征、传递、获取）叙事知识信息而进行的对话，即我们所说的叙事对话。

叙事是人们用语言（含记录语言的文字）将各种经验组织成有现实意义的事件的基本方式。叙事包括对事理（此处“事理”区别于“物

^① 赵毅衡：《“叙述转向”之后：广义叙述学的可能性与必要性》，《江西社会科学》2008年第9期。

理”，是与“物理”相对而存在的一个概念）的叙述和对事件的记叙。叙事主要是一种交流模式。其表达方式主要是描述，其典型形式是对话。“叙事对话”是“叙事”的一种基本单元，或者说，叙事对话是叙事运作的典型的基本的模式。就像术语是科学表征的基本单元一样。叙事对话常常受语用逻辑的支配。

语用逻辑，是建立在交往理性基础之上的逻辑，是指一定语境中，概念、命题、推理等思维形式和语词、句子、语篇等话语形式之间的有效关联以及语用主体之间的以话语为媒介的和谐合作。句子，包括单句和复句；语篇，包括句组（句群）和篇章。语用主体，包括话语表达者和话语接受者。一言以蔽之，语用逻辑是对话的逻辑，是修辞的重要理据。

“语用逻辑”是相对于“数理逻辑”而言的。同为“逻辑”这一属概念的两个种概念，“语用逻辑”和“数理逻辑”主要是表达手段（载体）的不同。一般而言，逻辑的表达手段主要是：语言文字，数学符号。前者为自然语言，后者为形式语言。语用逻辑主要关注自然语言，数理逻辑则主要关注形式语言。

语用逻辑在形式上可以分为词项逻辑和命题逻辑，词项可以组成命题，命题系列构成推理，语用推理包括有标记推理和无标记推理，后者与语境的关系尤为密切。在运作方式上，语用逻辑表现为对话逻辑，对话逻辑可以分为直接对话逻辑和间接对话逻辑，直接对话逻辑包括问答逻辑、类比逻辑等，问答逻辑含言语行为、预设、蕴涵等。间接对话逻辑在运作方式上相对单一。“运作方式”在此是指言语与思维的关联方式。直接对话逻辑主要是对象话语内部不同话语结构体之间的关联。“对象话语”是相对于“元话语”而言的，“元话语”是用以解释和说明“对象话语”的话语。间接对话逻辑主要是对象话语和元话语两种不同层次话语之间的关联。本书主要讨论的是直接对话逻辑。（有关语用逻辑

辑的界说及其研究概况，第一章第二节详细介绍)

二 学界关于“对话”的研究概况

当今学界(尤指语言学界)关于“对话”的研究,主要有如下代表性的成果:

首推谭学纯《人与人的对话》(安徽教育出版社2000年版),该著所讨论的“对话”,在很多场合是在广义上使用的。“离开广义的用法,有关人与人对话的研究将收缩到言语交际的单一场景中,而无法提升为人类走向理性生存的境界。”^①该著尤为关注的是“说法”中体现的“活法”,是人与人的对话所体现的人类生存哲学,而不是对话主体“说什么”或“怎么说”。该著指出:“人在语言的世界里对话,也在超语言的世界里对话。”^②“人与人的对话,是与存在讲和。”^③

张春泉《修辞:人与人的一种广义对话》(《福建师范大学学报》2006年第5期)主要关注的是人在语言的世界里直接对话,该文在前修和时贤的研究基础上,提出了一种新的对话修辞观。

金立《合作与会话:合作原则及其应用研究》(中国社会科学出版社2005年版)“把语用学的两大话题‘合作原则’理论与‘言语行为’理论结合,从‘合作原则’理论出发,探讨了‘合作原则’在语谓、语旨和语效中的运用和表现”(王维贤《合作与会话:合作原则及其应用研究·序》),该书重在探讨合作原则,主要关注的是日常语言,尤其是日常口语,未探讨书面文学语言中的对话。

① 谭学纯:《人与人的对话·前言》,安徽教育出版社2000年版,第2页。

② 同上书,第1页。

③ 同上。

刘虹《会话结构分析》（北京大学出版社 2004 年版）从语言学角度，批判吸收美国会话分析学派的理论和方法，研究汉语日常会话的结构和交际规则。

孙爱玲《〈红楼梦〉对话研究》（北京大学出版社 1997 年版）从《红楼梦》对话与语用学、《红楼梦》对话与意图、《红楼梦》的对话作用等方面较为系统地考察了《红楼梦》的对话艺术。

约翰·甘柏兹（John Gumperz）《会话策略》（徐大明等译，社会科学文献出版社 2001 年版）的“一个主要目的就是介绍一些研究会话理解过程的实验性方法，希望这些方法的应用可以帮助我们进一步探索语言交际的奥秘”。^①

总体来说，目前学界的大体研究态势是：第一，对于叙事问题，人们往往是从文艺学、叙事学的视角去考察，关于“叙事对话”的研究，人们关注得还不够细致，视角尚嫌单一，未及纳入语用逻辑视阈。第二，在语用逻辑领域，目前人们更多的是研究语言逻辑的形式化问题，对自然语言运用与逻辑的结合，研究得还不是很深入，尤其是将汉语语用与逻辑有效结合起来研究的成果还不多见。

我们注重结合汉语的实际，考察各大类叙事语体中的语用逻辑，尤其关注古代汉语和近代汉语叙事对话中的语用逻辑，比如《论语》、《孟子》、《红楼梦》叙事对话中的语用逻辑问题。

三 本书的研究视角

本书的主体以专书（语篇）为主要观照视阈，以期符合“叙事”的

① [美] 约翰·甘柏兹：《会话策略·中文版自序》，徐大明等译，社会科学文献出版社 2001 年版，第 1 页。

内涵，专书分专题讨论，以符合“语用逻辑”的某些特质。我们首先以语体为“观测站”，其次以不同的言语现象为“观测点”，在不同的“观测点”上管窥语用逻辑和叙事对话的关系。在专题讨论中，我们力图在宏观视野上贯通古今，在微观视角上顾及狭义对话的话轮，乃至话轮内部的词语。

叙事对话分布于各类语体。相应的，语用逻辑贯通不同语体，只是语用逻辑存在的方式、语用逻辑支配的范围有所不同。语用逻辑在谈话语体和艺术语体中主要表现为一种直接对话逻辑，就谈话语体和艺术语体而言，谈话语体与语用逻辑之间的关联更为密切，因为谈话体中的直接对话更为常见。在科学语体中主要是间接对话逻辑。语体可以看作一种语境。与之相对应，“对话”可以存在于不同的语体。“对话”受语用逻辑支配，有效理解对话中的话语有可能、有必要借助于语用逻辑。

关于语体，本书采用郑远汉先生的三分法，即把语体分为科学体、艺术体、谈话体。^①需要特别说明的是，郑远汉先生关于语体的分类可以涵括古今汉语，毕竟，语体在一定意义上是话语功能的变体，而古今汉语在功能上大同小异，都是人们最主要的交际工具，因此该分类适宜于古今汉语。另外，需要说明的是，就科学体而言，其承载典型的科学知识和非典型的科学知识，其中非典型的科学知识在一定意义上与非典型的叙事知识无泾渭分明之界限，且叠合甚多。本书取非典型科学体作品，我们把这类非典型的科学体称为事务体。或者我们可以首先把作为语言的功能变体的语体分为科学语体与叙事语体两大类，然后将叙事语体分为谈话语体、艺术语体和事务语体。

本书无意建构“叙事对话与语用逻辑”的严密体系，而是着意于言

^① 郑远汉：《语体研究中的几个问题》，《修辞风格研究》，商务印书馆2004年版，第287页。